

Telefono: +39 333 777 3001 E-mail: maggi.ilaria@gmail.com Via M. Bianco 1/A, Limbiate MB

#### **ESPERIENZE LAVORATIVE**

#### Hostess e promoter

Kappaalquadratoevents - *Rho (MI)* 02/2020

✓ Assistente linguistica per espositore tedesco della fiera Lineapelle.

MCM Comunicazione - Milano

10/2019 - 2/2020

- ✓ Volantinaggio;
- ✓ Hostess e servizio guardaroba per serata di premiazione.

Tre Wind - *Rho (MI)* 12/2019

✓ Volantinaggio e supporto alla vendita presso Artigiano in fiera 2019

# Proofreader, traduttrice, assistente al project manager (tirocinio Erasmus+)

Cinescript Berlin - Berlino, Germania

05/2019 - 07/2019

- ✓ Rilettura e correzione di testi cinematografici (sinopsi, copioni, trascrizioni di dialoghi) e articoli di riviste;
- ✓ Traduzione di testi dal tedesco all'italiano e dall'inglese all'italiano.

#### **Hostess**

The Register Club - *Edimburgo*, *Regno Unito* 10/2018 – 04/2019

- ✓ Gestione delle prenotazioni e dei tavoli di un cocktail bar di alta fascia e promozione di eventi;
- ✓ Garantire un alto livello di comunicazione tra i membri dello staff.

## Tutor di inglese (tirocinio)

Wall Street English - *Rho (MI)* 05/2017 - 08/2017

- ✓ Assistenza agli studenti nello svolgimento dei compiti on-line con anche lezioni individuali;
- ✓ Supervisione e rapporto dei loro progressi.

#### **Hostess**

ABK Stuttgart - Design Language, Fuorisalone 2017 - *Milano* 04/2017

- ✓ Accoglienza e assistenza ai visitatori dell'evento;
- ✓ Servizio di interprete per gli espositori tedeschi.

## **ISTRUZIONE**

2018 Laurea triennale con lode in Mediazione Linguistica (Civica Scuola Altiero Spinelli)

Esercizio pratico di interpretazione e traduzione nelle combinazioni italiano - tedesco e italiano - inglese, sia attive che passive. Focus secondario su economia, scienze politiche e letterature europee.

- 2017 Mobilità Erasmus (Università di Heidelberg, Germania)
- 2015 Diploma di Liceo Linguistico (S.M. Legnani, Saronno)

## ALTRE COMPETENZE

Buona conoscenza dei seguenti programmi:

- ✓ Microsoft Office, Open Office, Libre Office
- ✓ Final Draft
- ✓ Windows, Windows Mobile, Android;
- ✓ Google Chrome, I.E., Mozilla Firefox.

## Altro:

- ✓ Formazione specifica Basso rischio Attività a contatto con il pubblico;
- ✓ Certificati Flow Hospitality;
- ✓ Patente B.

# **COMPETENZE LINGUISTICHE**

- ✓ Italiano: madrelingua
- ✓ Inglese: C1, certificato FCE (A)
- ✓ Tedesco: C1, certificato Test DaF (4,5,4,5)
- ✓ Spagnolo: fluente

## Referenze disponibili su richiesta.